## CHAPITRE XX.

CRÉATION DE L'UNIVERS.

## ÇÂUNAKA dit:

1. Lorsque le Manu Svâyambhuva eut obtenu la terre pour s'y placer, ô fils de Sûta, quelles voies ouvrit-il à la création des êtres

qui devaient naître ensuite?

2. Le guerrier profondément dévoué à Bhagavat, lui dont le cœur était exclusivement occupé de Krichna son ami, et qui, pour suivre Krichna, n'hésita pas à délaisser son frère aîné et ses enfants qui s'étaient rendus coupables [en méprisant le Dieu];

3. Ce fils de Dvâipâyana, qui n'était pas inférieur à son père en majesté, qui s'était réfugié de toute son âme auprès de Krichna, et qui s'était dévoué à ceux qui faisaient de ce Dieu l'objet de leurs

méditations;

4. Ce guerrier enfin que sa dévotion aux étangs sacrés avait purifié de ses passions, quelle question adressa-t-il à Mâitrêya, à ce sage si habile dans la connaissance de la vérité, après qu'il l'eut abordé, lorsqu'il était assis au passage du Gange?

5. Sans aucun doute leur entretien a dû rouler sur ces pures histoires, aussi capables que les eaux du Gange d'effacer les péchés,

et qui ont pour objet les pieds de Bhagavat.

6. Expose-nous, et puisse le bonheur être avec toi, les histoires de celui dont les nobles actions méritent d'être racontées; quel est l'homme de goût qui pourrait se lasser de boire l'ambroisie des histoires de Hari?

7. Ainsi interrogé par les Richis rassemblés dans la forêt de Nâimicha, Ugraçravas, l'esprit exclusivement dirigé sur Bhagavat, leur répondit : Écoutez.